

Archives nationales (Paris)

**MISSION DUTREUIL DE RHINS  
EN HAUTE-ASIE  
(1881-1906)**

**F/17/2959/A à F/17/2959/C2**

Répertoire numérique détaillé

par

Marie-Anne DOMERGUE,

*stagiaire en première année à l'École des chartes,*

sous la direction d'Armelle LE GOFF, *conservateur en chef*

2007

## **INTRODUCTION**

**Dates extrêmes** : 24 avril 1881-1<sup>er</sup> mars 1906.

**Importance matérielle** : 4 articles, soit 0,5 mètre linéaire.

### **Modalités d'entrée** :

Versement du ministère de l'Instruction publique, devenu ministère de l'Éducation nationale en 1932.

### **Historique de la conservation** :

Les dossiers traités dans le cadre de ce répertoire proviennent d'un versement effectué par le ministère de l'Instruction publique le 28 avril 1931 aux Archives nationales.

### **Conditions d'accès** :

Consultation sur autorisation en raison de la fragilité des documents. Photocopie interdite mais reproduction photographique autorisée.

### **Instruments de recherche** :

*État sommaire des versements...* (série F), t. II (F<sup>17\*</sup> 1 à 3252, F<sup>17</sup> 1001 à 13266), p. 356-492, par P. Marichal, et *Supplément* (F<sup>17\*</sup> 3253 à 3555, F<sup>17</sup> 13268 à 14775, 20001 à 26416, 40001 à 40342), p. 369-437, par S. Olivier, M.-É. Antoine, G. Beaujouan, S. Haym et A. Imbert.

*Inventaire des papiers de la division des Sciences et Lettres du ministère de l'Instruction publique et des services qui en sont issus (sous-série F<sup>17</sup>)* t. I, par M.-É. Antoine et S. Olivier, Paris, Archives nationales, 1975, p. 1-374 ; t. II, par M.-É. Antoine, Paris, Archives nationales, 1981, p. 382-971.

### **Présentation du contenu** :

Les articles répertoriés se rattachent à un ensemble plus important relatif à l'organisation de missions scientifiques et littéraires. Il s'agit ici de la mission Dutreuil de Rhins en Haute-Asie, qui a eu lieu de 1891 à 1894. Le plan de classement distingue deux séries de documents, d'abord les papiers produits ou réunis par le ministère (F/17/2959/A et F/17/2959/B), puis les papiers récupérés après la mort de l'explorateur (F/17/2959/C1 et 2). Les dossiers sont classés selon un ordre chronologico-thématique, à la fois par objet global

(organisation matérielle, comptabilité, préparation de publications) et par périodes (des premiers préparatifs aux réclamations des héritiers, bien après sa mort).

Les dossiers sont constitués de documents de nature diverse, essentiellement des correspondances, sous forme d'originaux ou de minutes, des rapports, des notes, mais aussi quelques coupures de presse, des cartes, des croquis et des papiers en langues étrangères, notamment en russe, en turc et en chinois, souvent difficiles à identifier.

### **Contexte de production des documents :**

1842 : création du service des missions.

1874 : création d'une commission des missions pour examiner les demandes et donner un avis au ministre sur le choix des missions à soutenir.

### **Biographie de Jules-Léon Dutreuil de Rhins :**

Jules-Léon Dutreuil de Rhins est né le 2 janvier 1846 à Lyon. Il sort de l'École navale dans la marine marchande ; en 1876, il part pour l'Annam, où il fait ses premières observations et ses premiers relevés. Ses connaissances le font remarquer et, en 1881, il est chargé de dresser une nouvelle carte de l'Indochine, travail qui le conduit plus tard à s'interroger sur l'origine des grands fleuves de l'Asie.

En 1883, cependant, il part en mission dans l'Ouest africain, avec Savorgnan de Brazza. De 1884 à 1890, il travaille au dépôt des cartes et plans de la Marine où il poursuit ses travaux sur la géographie de l'Asie centrale et orientale. Il publie *L'Asie centrale* en 1889, mais il est convaincu que les problèmes géographiques ne pourront être résolus que sur le terrain : c'est le point de départ de sa mission en Haute-Asie. La mission commence en 1891 et se déroule essentiellement au Tibet. Dutreuil de Rhins est assassiné par des bandits le 5 juin 1894. C'est son jeune associé, Fernand Grenard, qui organise le rapatriement des papiers de la mission et la publication des résultats, parus sous le titre *Mission scientifique dans la Haute-Asie*, en trois volumes, Paris, E. Leroux, 1897-1898.

### **Bibliographie :**

- Numa BROCC, *Dictionnaire illustré des explorateurs et grands voyageurs français du XIXe siècle*. II, Asie, Paris : Éd. du CTHS, 1992.
- Joseph DENIKER, « La mission Dutreuil de Rhins dans la Haute Asie 1890-1895 », *Annales de Géographie*, Année 1899, Volume 8, Numéro 40. pp. 364 – 366.
- Fernand GRENARD, « La dernière mission de Dutreuil de Rhins au Turkestan et au Tibet », *Le Tour du monde*, 1896, 2e année.
- SAINT-ARROMAN (Raoul Jolly de), *Les missions françaises, Causeries géographiques*, Deuxième série, Bibliothèque du « Journal des Voyages », Paris, 1894-1896.

## **RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE**

### **F/17/2959/A PROJETS, PRÉPARATION ET DÉROULEMENT DE LA MISSION.**

1881-1899

*1 carton*

#### **I Préparation d'une mission d'exploration en Indochine.**

- Demande de cartes et de divers ouvrages par Dutreuil de Rhins. Recrutement des membres de la mission. Projet de publications relatives à l'Indochine : notes, correspondances, rapports (24 avril 1881-13 mai 1890).<sup>1</sup>
- Ouvrage offert à l'Empereur de Chine : correspondances (28 septembre-18 décembre 1891).

#### **II Autres projets de Dutreuil de Rhins.**

- Projet d'exploration de l'Indochine : notes, correspondances (octobre 1881-mai 1882).
- Mission Brazza au Congo : note, correspondances, coupure de presse (1885).

#### **III Préparation et début de la mission, « affaires générales ».**

- Mise en place institutionnelle et matérielle. – Projet. Préparatif. Procès Ernous et Ward. Début de la mission : notes, correspondances, factures, reçus, coupures de presse, minute de l'arrêté du 23 juillet 1890 (25 mai 1890-21 janvier 1892).<sup>2</sup>
- « Dossier particulier ». – Correspondance relative au procès de Ward et Ernous, collaborateurs non retenus (1890-1891).

#### **IV Pendant la mission.**

- Suivi de la mission. – Envoi de matériel. Financement. Transmission des nouvelles. Envoi et réception des premiers rapports et collections : notes, correspondances, coupures de presse (12 août 1892-27 février 1894).<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> *À noter* : un numéro de la *Revue Géographique*, 16 avril-16 mai 1881, n° 66-67, « La France au Tonkin » ; un extrait du procès verbal de la réunion de la sous-commission chargée des missions scientifiques et littéraires, daté du 30 juin [1881]. Il y a un bordereau, mais il manque certaines pièces, dont certaines sont réparties dans les dossiers suivants (mentions au bordereau), tandis que d'autres sont demeurées introuvables.

<sup>2</sup> *À noter* : deux extraits de *La Lanterne*, des 13 ou 14 février et 13 août 1891 ; les rapports mentionnés au bordereau se trouvent dans le dossier « Rapports » des papiers relatifs à la mission (F/17/2959/B). Il manque quelques pièces indiquées par le bordereau, notamment la demande de mission ainsi que les rapports de Bouquet et de Maspero ; la numérotation et la datation sont parfois inexactes.

<sup>3</sup> *À noter* : un extrait du *Matin* du 8 février 1893.

– **V Comptabilité.**

- Pendant la mission. – Financement de la mission. Remboursements. Frais du procès : correspondances, factures, minute d'arrêtés (25 mai 1890-25 janvier 1894).<sup>4</sup>
- Après la mission – Retour de Grenard. Matériel emprunté au ministère de la Guerre. Frais de publication. Indemnités payées par la Chine. Projet de loi : correspondances, factures, notes, notes, minutes d'arrêtés ( 17 janvier 1895-25 mars 1899).<sup>5</sup>

**F/17/2959/B SUITES DE LA MISSION DUTREUIL DE RHINS EN HAUTE-ASIE ET RÉSULTATS.**

1893-1906

*1 carton*

**I Assassinat et suites de l'assassinat.**

- Renseignements d'ordre individuel : extrait des registres de l'état civil, états de service, testament, notice biographique.
- Coupures de presse : *Les Nouvelles du Turkestan*, 24 janvier 1893 (traduction) ; *Le Siècle*, 9 août 1894 ; *Le Petit Journal*, 17 août 1894 ; *Le Journal des Débats*, 15 mai 1895 et 24 mai 1898.
- Correspondance concernant les indemnités accordées par la Chine (4 août 1894-15 décembre 1897).
- Exécution des meurtriers : correspondance (15 avril-9 septembre 1896).
- Version de Splingaerd, fonctionnaire belge : correspondance (30 avril-18 mai 1897).

**II Réclamations des héritiers.**

- Alfred Dutreuil de Rhins, frère : correspondance, dont une partie classée « confidentielle », coupure de presse (*Le Progrès*, 7 août 1894), bulletin de naissance (9 août 1894-1<sup>er</sup> mars 1906).
- François Dutreuil de Rhins, oncle : correspondance, extrait des *Documents parlementaires*, session de 1895 (22 juin 1894-18 décembre 1899).
- M. Chamand : correspondance (13 novembre-14 décembre 1895).
- Hippolyte Heurtier, cousin : correspondance, notes, minute d'un arrêté ministériel (9 août 1894-29 juillet 1902).
- M. Aublanc, cousin : coupure de presse (*Lyon Républicain*, 14 novembre 1895), correspondance, arbre généalogique (12 novembre 1895-8 janvier 1896).
- Nicolas Dutreuil de Rhins, « grand-oncle » : coupure de presse (*L'Éclair de Saint-Chamond* n° 47, lundi 18 novembre 1895, deuxième édition), correspondance par l'intermédiaire de M. Lyonnet, comptable (12 décembre 1895-29 décembre 1896).
- Mme Juliette Wallon, légataire universelle : correspondance (3 septembre 1894-27 juin 1897).
- Jean Lunant : correspondance, arbre généalogique (18 juillet 1901-24 juillet 1902).<sup>6</sup>

<sup>4</sup> À noter : certaines pièces sont extraites du dossier « Préparation et début de la mission ». C'est Nadar qui fournit le matériel photographique de l'expédition.

<sup>5</sup> À noter : Extrait du *Journal officiel de la République française*, 24 décembre 1896. Il manque certaines des pièces mentionnées au bordereau.

<sup>6</sup> À noter : manque le dossier Rosa Obrier, cousine. Deux listes des héritiers (sur laquelle elle ne figure pas d'ailleurs, et Jean Lunant non plus).

### III Rapatriement du matériel.

- Rapatriement de caisses : correspondance, note, itinéraire (3 janvier-octobre 1894).<sup>7</sup>
- Envoi de caisses. – Envoi et répartition des collections. Effets personnels de Dutreuil de Rhins : correspondance, notes de frais, reçus (19 mars 1892-24 février 1899).

### IV Papiers divers relatifs à la mission.

- Lettres de Dutreuil de Rhins à Maunoir (28 février 1891-30 juin 1893).
- Note de Maunoir sur les papiers de la mission (non datée).
- Duplicata d'une note de Grenard, remise à l'Académie (30 avril 1893).
- Rapports de mission. – Bordereau des pièces remises à Grenard : rapports (22 mai 1891-9 juillet 1895).<sup>8</sup>

### V Publication des résultats.

- Organisation de la publication des résultats de la mission par Grenard, aux frais du ministère. – Réunion de la sous-commission. Recouvrement de papiers perdus. Calcul des observations. États de l'avancement des travaux de Grenard. Impression : correspondance, coupures de presse, minutes d'arrêtés ministériels (novembre 1895-3 juillet 1900).<sup>9</sup>

### VI Dossier relatif à Fernand Grenard.

- Prévision de dépenses. – Situation de Grenard. Dépenses supplémentaires : correspondance (21 février 1895-20 mars 1896).
- Correspondance avec Grenard. – Copie de deux lettres de Grenard à son père (14 octobre et 3 novembre 1894). Communication à la Société de Géographie (juin 1895). Demande par Grenard d'un poste de vice-consul : correspondance, rapports (1894-28 juin 1900)

## F/17/2959/C1-2 PAPIERS PERSONNELS DE DUTREUIL DE RHINS ET AYANT TRAIT A LA MISSION.

1890-1894  
2 cartons

### F/17/2959/C1 Inventaire.

Quatre pages, détaillant les papiers de la mission par types, carnets, notes astronomiques, manuscrits chinois... avec une description succincte du contenu et les dates extrêmes. Les différents dossiers sont désignés par une lettre et classés par ordre alphabétique, de A à M. Les petits carnets A manquent, ainsi que certains grands carnets B et d'autres pièces.

#### A. Carnets de route.<sup>10</sup>

<sup>7</sup> À noter : un manuscrit chinois sur papier de soie rose, avec une traduction.

<sup>8</sup> À noter : il manque les rapports n° 6 et 17.

<sup>9</sup> À noter : quatre cartes imprimées ; *Les Débats*, 11 mai 1897.

<sup>10</sup> Les huit carnets de route de Dutreuil de Rhins et de Grenard sont en déficit.

**B. Grands carnets.**

- B1 Grand carnet. – État des montres (14 juillet 1891-31 mai 1894).<sup>11</sup>
- B2 Grands carnets. – Observation astronomique ?

**C. Tracé des itinéraires de la mission.**

- Plans et croquis sur calque et sur papier (mai-juin 1891-septembre 1893).

**D. Observations astronomiques. – Feuilles volantes.**

- Observations astronomiques : notes, tableaux.
- Étude spéciale sur la montre torpilleur.
- Observations hypsométriques : tables et notes pour l'emploi du baromètre.<sup>12</sup>

**E. Cartes.**

- E2 Différentes cartes sur calque et sur papier, certaines en chinois, d'autres en turc, les noms sont parfois traduits.<sup>13</sup>

**F/17/2959/C2**

**F. Santé.**

- « Instructions, conseils, recettes (voyage, médecine et pharmacie, cuisine, etc.) ».

**G. Organisation de la caravane.**

- Approvisionnement. Matériel. Chargement. Organisation de la caravane : notes.
- Comptes : notes, factures.
- Résumé des affaires hebdomadaires (28 avril 1890-21 février 1891).
- Engagement et réclamations du personnel : contrats, notes.
- Pièces en russe à propos de Razoumof, un des membres du personnel de la mission.

**H. Divers documents en langues orientales.**

- Documents en chinois.
- Documents en russe. Documents administratifs et diplomatiques.
- Documents en turc.

**I. Manuscrits arabes ou turcs.<sup>14</sup>**

**J. Recueils de phrases en diverses langues.**

- « Recueil de phrases en diverses langues asiatiques, notamment en chinois [et persan], transcrites en caractères français. Calepin d'étude de français pour l'interprète chinois. »

**K. Lettres de Dutreuil de Rhins à divers.**

- Minutes des rapports au ministère de l'Instruction publique (14 octobre 1891-3 avril 1893).

<sup>11</sup> À noter : l'étude spéciale de la montre torpilleur se trouve dans le dossier D, Notes astronomiques – feuilles volantes.

<sup>12</sup> À noter : un exemplaire des *Tables nouvelles pour mesurer les hauteurs moyennes au moyen des observations barométriques*, par Alfred ANGOT.

<sup>13</sup> Pas de trace du dossier E1, « feuilles volantes relatives à des itinéraires et renseignements recueillis en route ».

<sup>14</sup> Le dossier I est vide. Les documents de ce dossier sont décrits dans l'inventaire comme « divers manuscrits en turc ou en arabe qui peuvent présenter un intérêt historique (vies de saints ?...) ».

- Notes sur l'envoi des collections (décembre 1891-30 avril 1893).
- Courrier reçu et expédié : notes, minutes, correspondances (11 février 1891-21 avril 1895).<sup>15</sup>
- Carnet d'adresses.
- Minutes de lettres à divers (14 octobre 1891-27 février 1894).

#### **L. Lettres de divers à Dutreuil de Rhins.**

- Lettres du ministère (27 octobre 1891-27 décembre 1892).
- Copie de l'engagement de Dutreuil de Rhins, Grenard, Ernous et Ward.
- Correspondance avec M. Grenard (13 février 1892-15 juillet 1893).<sup>16</sup>

#### **M. Texte et cartes imprimés.**

- Une carte en quadrichromie de la Haute-Asie [Dutreuil de Rhins, 1881 ?].
- Plusieurs cartes imprimées, en noir et blanc, dont une du ciel.
- Un exemplaire de l'*Instruction médicale à l'usage des postes militaires dépourvus de médecin*, de la division d'occupation de l'Annam et du Tonkin.

---

<sup>15</sup> *À noter* : 18 lettres de Dutreuil de Rhins et de Grenard à Petrovsky, consul général de Russie (17 juillet 1891-30 juin 1893).

<sup>16</sup> *À noter* : Il manque les lettres de Mlle Emily Collin, mentionnées par l'inventaire.